

Svenskspråkiga utbildningssektionen

Tid 23.05.2023 kl 17:00 - 19:50

Plats Daghemmet Skogsstjärnan, Guldlistsgatan 12

Behandlade ärenden

	Rubrik	Sida
§ 29	Mötets laglighet och beslutförhet	3
§ 30	Protokolljusterare	4
§ 31	Situationen i de högre klasserna inom svenska grundläggande utbildningen	5
§ 32	Presentation av utvecklingsarbetet kring krävande stöd	7
§ 33	Utvecklingsarbete inom multilitteracitet	9
§ 34	Ändringarna i lagen om elev- och studerandevård	11
§ 35	Budgetberedning inom svenskspråkig grundläggande utbildning och gymnasieutbildning	13
§ 36	Aktuella ärenden	15
§ 37	Sektionens mötesdagar hösten 2023	16

Svenskspråkiga utbildningssektionen

Tid 23.05.2023 kl 17:00 - 19:50

Plats Daghemmet Skogsstjärnan, Guldlistsgatan 12

Närvarande

	Namn	Uppgift	Tilläggsuppgifter
På plats	Lönnroth Malin	ordförande	
	Andersson Brita	ledamot	
	Dushi Florenta	ledamot	
	Björkhem Daniel	ledamot	
	Blomqvist Tom	ledamot	
	Mansikka Jan-Erik	ledamot	
	Roms Ronja	ersättare	
	Lindström Rikard	föredragande	
	Nygren Johannes	områdesrektor	
	Wiksten Carola	områdesrektor	
	Gillberg Jessica	rektor för pedagogisk kvalitet	
Borta	Smolander Anne	rektor för elevstöd och välmående	
	Öhman Minna	utvecklingschef	
	Korpinen Ulrika		
	Karlsson Anette		
	Hasselblatt Amos		
	Gustafsson Sari		
	Ujula Jukka-Pekka		
	Tuominen Mervi		
	Wiitakorpi Jorma		

Underteckningar

Protokollet är elektroniskt undertecknat

Malin Lönnroth
ordförande

Rikard Lindström
protokollförare

Behandlade ärenden

§ 29 - 37

Protokoll justering

Ronja Roms

Tom Blomqvist

Svenskspråkiga
utbildningssektionen

§ 29

23.05.2023

Mötets laglighet och beslutförhet

Svenskspråkiga utbildningssektionen 23.05.2023 § 29

Direktören för grundläggande utbildning och gymnasieutbildning
Mötet konstateras lagenligt sammankallat och beslutfört.

Beslut

Mötet konstaterades lagenligt sammankallat och beslutfört.

Svenskspråkiga
utbildningssektionen

§ 30

23.05.2023

Protokolljusterare

Svenskspråkiga utbildningssektionen 23.05.2023 § 30

Direktören för grundläggande utbildning och gymnasieutbildning
Svenskspråkiga utbildningssektionen väljer Ulrika Korpinen och Tom
Blomqvist till protokolljusterare

Beslut

Svenskspråkiga utbildningssektionen valde Ronja Roms och Tom
Blomqvist till protokolljusterare.

Svenskspråkiga
utbildningssektionen

§ 25

11.04.2023

Svenskspråkiga
utbildningssektionen

§ 31

23.05.2023

Situationen i de högre klasserna inom svenska grundläggande utbildningen

Svenskspråkiga utbildningssektionen 11.04.2023 § 25

Beredning och tilläggsuppgifter:

Direktör för grundläggande utbildning och gymnasieutbildning Rikard Lindström, rikard.lindstrom@borga.fi

I massmedia har under våren förekommit skrivelser om oroligheter i de högre årsklasserna, även i de svenska skolorna i Borgå. Bägge skolorna är medvetna om problemen en mindre grupp elever i de högre årsklasserna ställer till med och har även informerat samtliga hem om detta.

Direktören för grundläggande utbildning och gymnasieutbildning

Sektionen ges information om den uppkomna situationen och vidtagna samt planerade åtgärder.

Sektionen återkommer till ärendet.

Beslut

Sektionen gavs information om den uppkomna situationen och vidtagna samt planerade åtgärder.

Sektionen återkommer till ärendet.

Svenskspråkiga utbildningssektionen 23.05.2023 § 31
974/12.00.01/2023

Valmistelu- ja lisätiedot

Direktören för grundläggande utbildning och gymnasieutbildning Rikard Lindström, rikard.lindstrom@borga.fi

Skolorna har arbetat med såväl de akuta utmaningarna som med åtgärder som på lång sikt har som mål att liknande situationer inte skall uppstå.

Direktören för grundläggande utbildning och gymnasieutbildning

Skolornas rektorer informerar om vad som gjorts, hur situationen uppfattas idag och hur ärendet framskrider.

Svenskspråkiga
utbildningssektionen

§ 25

11.04.2023

Svenskspråkiga
utbildningssektionen

§ 31

23.05.2023

Beslut

Skolornas rektorer informerade om vad som gjorts, hur situationen uppfattas idag och hur ärendet framskrider.

Svenskspråkiga
utbildningssektionen

§ 32

23.05.2023

Presentation av utvecklingsarbetet kring krävande stöd

Svenskspråkiga utbildningssektionen 23.05.2023 § 32
1236/12.02.01/2023

Beredning och tilläggsuppgifter:

Rektor för elevstöd och välmående Anne Smolander och direktören för grundläggande utbildning och gymnasieutbildning Rikard. Lindström, rikard.lindstrom@borga.fi

Utbildningsstyrelsen har beviljat 80 000 euro i statsunderstöd till Borgås, Lovisas och Raseborgs gemensamma projekt för utveckling av krävande stöd 29.3.2022–31.12.2023. Borgås andel av självriskan är 4 889 euro. Till projektet anställdes två koordinators för tiden 1.9.2022–30.4.2023. Koordinatorernas arbete har koncentrerats till småklasser med elever som behöver krävande stöd i kommunernas finsk- och svenskspråkiga skolor. Sammanlagt fem skolor och nio småklasser har varit med. Den svenskspråkiga koordinators har arbetat i Borgå, Lovisa och Raseborg, där målgruppen var elever med intellektuell funktionsnedsättning. I Borgå har koordinators utvecklingsarbete riktat sig till Strömborgska skolan.

Med krävande stöd avses intensivt, långvarigt och sektorövergripande stöd som ges till elever med målet att möjliggöra barns och ungas lärande och rehabilitering. Om krävande stöd har tidigare använts termen ”krävande särskilt stöd”. Termen har ändrats till krävande stöd på grund av att det kan erbjudas på alla stödnivåer och det är inte fråga om ett fjärde trappsteg inom trestegsstödet. Krävande stöd kan behövas för elever som har psykiska utmaningar, flera eller svåra funktionsnedsättningar, intellektuell funktionsnedsättning eller autismspektrum.

Målen för koordinators arbete var att främja praxis för undervisning, bedömning och samarbete i fråga om elever som behöver krävande stöd samt att utveckla skolans inkluderande arbetssätt. Mera omfattande utvecklingsfrågor var att förenhetliga skolstegen för elever som behöver krävande stöd, göra övergångarna smidigare och öka det sektorövergripande samarbetet.

Under projektet bekantade sig de finsk- och svenskspråkiga koordinators med småklassernas verksamhet och kartlade skolans utvecklingsbehov med hjälp av besök, intervjuer och enkäter riktade till undervisnings- och handledningspersonal, vårdnadshavare och elever. Utvecklingen av verksamheten planerades tillsammans med lärare för småklasserna och skolans

Svenskspråkiga
utbildningssektionen

§ 32

23.05.2023

ledning, och utgående från utvecklingsbehoven skrevs inom projektet en handbok till undervisningspersonalen. Handboken innehåller utvecklingsteman i enlighet med målen för projektet och ger svar på frågor gällande krävande stöd och konkreta förslag som kan användas som stöd i vardagen. Under projektet ordnades också utbildningar som motsvarade utvecklingsbehoven och möjligheter för lärare och rektorer att nätverka.

På våren planerades i skolorna hur utvecklingsåtgärderna ska fortsätta i framtiden och fastställdes konkreta fortsatta åtgärder för utvecklingsbehoven. De skolor som deltagit i projektet fortsätter att utveckla det krävande stödet läsåret 2023–2024.

Projektet fortsätter till slutet av 2023. Målen för hösten 2023 preciseras i styrgruppen.

Direktören för grundläggande utbildning och gymnasieutbildning

Sektionen antecknar för kännedom det utvecklingsarbete som sker inom området för krävande stöd i Borgå.

Beslut

Sektionen antecknade för kännedom det utvecklingsarbete som sker inom området för krävande stöd i Borgå.

Svenskspråkiga
utbildningssektionen

§ 33

23.05.2023

Utvecklingsarbete inom multilitteracitet

Svenskspråkiga utbildningssektionen 23.05.2023 § 33
1237/12.02.01/2023

Beredning och tilläggsuppgifter: rektor för läroplan och kvalitet
Jessica Gillberg jessica.gillberg@edu.porvoo.fi och direktören för
grundläggande utbildning och gymnasieutbildning Rikard Lindström,
rikard.lindstrom@borga.fi

Multilitteracitet kvarstår som tyngdpunktsområde för den
svenskspråkiga grundläggande utbildningen läsåret 2023-2024.

Arbetet med multilitteracitet leds av läs- och skrivtutorerna. De är
lärare som vid sina av sina läraruppgifter sköter detta uppdrag. Läs-
och skrivtutorerna handleder skolorna vidare i arbetet med
multilitteracitet samt ordnar fortbildning och uppgiftsförslag som de
handleder skolorna i. Arbetet sker i tätt samarbete med läs- och
skrivtutorerna inom den finskspråkiga grundläggande utbildningen i
Borgå. Läs- och skrivtutorerna nätverkar med övriga kommuner i
frågor som berör läs- och skrivutveckling inom projektet "Läsrörelsen
i kommunerna".

Under läsåret 2023-2024 läggs speciell tyngd vid läs- och
skrivfärdigheterna hos de yngsta eleverna inom grundläggande
utbildningen i Borgå. Läs- och skrivfärdigheterna kartläggs genom
ILS-test samt Läskollen som piloterar som bäst i årskurserna 2 och
7. Läskollen är ett forskningsbaserat kartläggningsmaterial som
använts redan länge på finska. Den finlandssvenska versionen
piloterar nu i skolorna. Läskollen kartlägger elevernas färdigheter
inom läsning, skrivning och matematik. För de elever som presterar
svagt på årskurs 1 och 2 introduceras en åtgärdsplan för att stärka
deras läs- och skrivfärdigheter.

Skolorna har möjlighet att få delningar för läs- och skrivinläring på
åk 1-2 (ca 1 åvt) för att effektivisera undervisningen inom detta. Alla
elever skall ha en så smidig mekanisk läskunnighet som möjligt vid
övergången till årskurs tre.

Direktören för grundläggande utbildning och gymnasieutbildning

Sektionen antecknar för kännedom det utvecklingsarbete som sker
och planeras inom multilitteracitet inom svenskspråkiga
grundläggande utbildningen i Borgå.

Svenskspråkiga
utbildningssektionen

§ 33

23.05.2023

Beslut

Sektionen antecknade för kännedom det utvecklingsarbete som sker och planeras inom multilitteracitet inom svenskspråkiga grundläggande utbildningen i Borgå.

Ändringarna i lagen om elev- och studerandevård

Svenskspråkiga utbildningssektionen 23.05.2023 § 34
1429/12.00.01/2023

Beredning och tilläggsuppgifter:

Direktör för svenskspråkig grundläggande utbildning och gymnasieutbildning Rikard Lindström, direktör för finskspråkig grundläggande utbildning och gymnasieutbildning Jari Kettunen och utvecklingschef Minna Öhman

Ändringarna i lagen om elev- och studerandevård (377/2022) trädde i kraft 1.1.2023. Utbildningsstyrelsen har förnyat grunderna för läroplanen och bestämmelsen om elevvård så att de motsvarar lagen. De som ordnar utbildning skall ta i bruk de nya elev- och studerandevårdsplanerna 1.8.2023. Utbildningsanordnaren ansvarar för att det finns en plan för elevvårdens genomförande, utvärdering och utveckling.

Planen ska innehålla följande information skolvis (13 §):

1. En uppskattning av det totala behovet av elevvårdstjänster och de elevhälsotjänster som är tillgängliga
2. Läroanstaltens åtgärder för att främja den generellt inriktade elevvården
3. Åtgärder för att ordna de nödvändiga stödåtgärderna (individuellt inriktad elevvård)
4. Anordnande av samarbete mellan eleverna och deras familjer samt skolpersonalen och andra aktörer som stöder elevernas välfärd
5. En plan för att skydda elever mot våld, mobbning och trakasserier samt en krisplan.

Enligt grunderna för läroplanen bestämmer utbildningsanordnaren lokalt hur informationen gällande de ovannämnda punkterna samlas in samt hur den används av skolor/läroanstalter för att leda verksamheten. Hur planen för elevvård utarbetas och dess slutliga innehåll, påverkas av storleken på utbildningsanordnaren och skolornas/anstalternas antal. Utbildningsanordnaren bör utarbeta en plan för elevvård som följer bestämmelserna för varje utbildningsform.

I Borgå har man börjat bereda planen för elevvård aktivt och i samarbete med skolorna. Beredningen förutsätter samarbete, medan förverkligandet av elevvården förutsätter lokala lösningar. Välfärdsområdet förutsätts (enligt hälso- och sjukvårdslagen och socialvårdslagen) samarbeta med utbildningsanordnaren då planen

Svenskspråkiga
utbildningssektionen

§ 34

23.05.2023

utarbetas. Planen ska utarbetas i samarbete med läroanstalternas personal, elevvårdsservice, studerande och vårdnadshavare.

Direktören för grundläggande utbildning och gymnasieutbildning

Svenskspråkiga utbildningssektionen antecknar för kännedom utvecklingschefens presentation av beredningsarbetet för elevvårdsplanen.

Sektionen har en möjlighet att föra en diskussion om det fortsatta beredningsarbetet och återkommer till ärendet på junimötet.

Beslut

Svenskspråkiga utbildningssektionen antecknade för kännedom utvecklingschefens presentation av beredningsarbetet för elevvårdsplanen.

Sektionen hade en möjlighet att föra en diskussion om det fortsatta beredningsarbetet och återkommer till ärendet på junimötet.

Svenskspråkiga
utbildningssektionen

§ 35

23.05.2023

Budgetberedning inom svenskspråkig grundläggande utbildning och gymnasieutbildning

Svenskspråkiga utbildningssektionen 23.05.2023 § 35
1235/02.02.00/2023

Beredning och tilläggsuppgifter:
Direktören för grundläggande utbildning och gymnasieutbildning
Rikard Lindström, rikard.lindstrom@borga.fi

Beredningen av stadsbudgeten för år 2024 har behandlats i stadsstyrelsen den 22 maj. Budgetramen upprättas för sektorernas totala inkomster och utgifter samt för investeringar. Budgetramen som behandlades i stadsstyrelsen bygger på att den kommunala sektorns utgifter utvecklas enligt kommunekonomiprogrammet och att inflationen förblir på en skälig nivå, cirka 3,7 procent. Vid uppskattningen av utgifter har därtill iakttagits de funktionella ändringar man har kännedom om, såsom det ökande antalet barn på sektorn för växande och lärande.

Intäkterna av kommunalskatt för nästa år uppskattas uppgå till 93 miljoner euro vilket motsvarar i stort sett tidigare uppskattningar. Intäkterna av samfundsskatt uppskattas uppgå till cirka 42 miljoner euro vilket överstiger klart den tidigare uppskattningen. Statsandelsinkomsterna uppskattas vara 48 miljoner euro. Uppskattningen av intäkter baserar sig på beräkningar av finansministeriet och Kommunförbundet.

Enligt ramen förutses stadens överskott år 2024 vara cirka 15,8 miljoner euro. Också under åren 2025 och 2026 verkar stadens ekonomi visa ett klart överskott. De positiva utsikterna på stadens ekonomi antas bero på intäkterna via samfundsskatteerna. Regeringsprogrammet som är under beredning samt utvecklingstrenden för ekonomin i sin helhet under resten av året kan påverka uppskattningarna av överskottet.

Årets budget färdigställs på följande vis:

- Stadsstyrelsen fattar beslut om anvisningarna för utarbetande av stadens budget för år 2024 och budgetram i maj.
- Nämnderna lägger fram sina egna budgetförslag före slutet av september.
- Därefter sätts sektorernas förslag ihop och stadsdirektören publicerar sitt eget budgetförslag i oktober.
- Stadsstyrelsen behandlar budgetförslaget på sina möten i oktober och lägger fram sitt eget budgetförslag i slutet av oktober.
- Stadsfullmäktige fastställer budgeten och ekonomiplanen samt skattesatser i november.

Svenskspråkiga
utbildningssektionen

§ 35

23.05.2023

Direktören för grundläggande utbildning och gymnasieutbildning

Sektionen antecknar processen för kännedom och återkommer till budgetberedningen på sina följande möten, innan ärendet går via nämnden för växande och lärande vidare till behandling i stadsstyrelsen och fullmäktige.

Beslut

Sektionen antecknade processen för kännedom och återkommer till budgetberedningen på sina följande möten, innan ärendet går via nämnden för växande och lärande vidare till behandling i stadsstyrelsen och fullmäktige.

Svenskspråkiga
utbildningssektionen

§ 36

23.05.2023

Aktuella ärenden

Svenskspråkiga utbildningssektionen 23.05.2023 § 36

Aktuellt från ungdomsfullmäktige

Juha Levänen, Pekka Hurskainen och Helena Saarikoski har valts till områdesrektorer inom finskspråkig grundläggande utbildning och gymnasieutbildning

Anna Talvitie har valts till koordinator för ett utvecklingsprojekt med statligt bidrag kring gymnasiernas kvalitetsarbete i Borgå. Arbetet sker i bägge gymnasierna under det kommande läsåret

Läsåret 2023-24 inleds tisdag 15.8 2023. Lärarna har två planeringsdagar innan det; fredag och måndag. Dessa två dagar ingår i de i avtalet för lärarna kallade FBA-dagarna. En tjänsteinnehavare och timlärare i huvudsyssla som anställts tills vidare eller för minst ett arbetsår, är skyldig att delta i studie- och planeringsarbete (FBA-dagar) tre dagar per läsår utöver de egentliga skoldagarna och annan arbetsskyldighet.

Övervakningskameror har installerats i Kvarnbackens skolas matsal.

Motionssalen i Epoon koulu stängs i juni

Direktören för grundläggande utbildning och gymnasieutbildning

Antecknas för kännedom.

Beslut

Antecknades för kännedom.

Svenskspråkiga
utbildningssektionen

§ 37

23.05.2023

Sektionens mötesdagar hösten 2023

Svenskspråkiga utbildningssektionen 23.05.2023 § 37
1458/12.00.00/2023

Beredning och tilläggsuppgifter:
direktören för svenskspråkig grundläggande utbildning och
gymnasieutbildning Rikard Lindström, rikard.lindstrom@borga.fi

Svenskspråkiga utbildningssektionen har tidigare beslutat att i första hand hålla sina möten på tisdagar med start kl 17.

Direktören för grundläggande utbildning och gymnasieutbildning

Sektionen besluter att hålla sina möten på tisdagar ca en gång i månaden med start kl 17. Förslag på datum ges på mötet.

Beslut

Sektionen beslöt preliminärt boka följande dagar som höstens mötesdagar: 22.8, 19.9, 24.10, 21.11 och 19 eller 20.12 tillsammans med finska utbildningssektionen.

Följande handlingar har undertecknats den 26 maj 2023



SVUBS protokoll 23.5.2023.pdf

(142814 byte)
SHA-512: 9a15e3326430ed420f3d998b172482ceee98
82deb28f27983d5165696f635b26057122a12480be4b39
68dc4ce3bb3d7f92a640b9c1d5e1475874d630d4db85

Underskrifter

2023-05-25 12:50:35 (CET)



Malin Josefin Lönnroth

malin.lonnroth@gmail.com
Undertecknat med e-legitimation (Finnish Trust Network)

2023-05-24 14:58:48 (CET)



Rikard Fred Lindström

rikard.lindstrom@porvoo.fi
Undertecknat med e-legitimation (Finnish Trust Network)

2023-05-24 15:52:33 (CET)



Roms Ronja Alexandra Mikaelsson

ronja@happyhousing.fi
Undertecknat med e-legitimation (Mobilvarmenne)

2023-05-26 07:28:01 (CET)



Tom Anders Erik Blomqvist

blomkka@gmail.com
Undertecknat med e-legitimation (Finnish Trust Network)



assently

Undertecknandet intygas av Assently



SVUBS protokoll 23 5 2023

Verifiera äktheten och integriteten av detta undertecknade dokument genom att skanna QR-koden till vänster.

Du kan också göra det genom att besöka <https://app.assently.com/case/verify>

SHA-512:

8654f8ec6a7905a837255d7d9d6bb0148334c4bfe63bde7e1a415357e74ac090c8e75a5e79acdf65482d85e433198189dc2fb98ecfe499a0fad1546a3551

c



Om detta kvitto

Dokumentet är elektroniskt undertecknat genom e-signeringsplattformen Assently i enlighet med eIDAS, Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 910/2014. En elektronisk underskrift får inte förvägras rättslig verkan eller giltighet som bevis vid rättsliga förfaranden enbart på grund av att underskriften har elektronisk form eller inte uppfyller kraven för kvalificerade elektroniska underskrifter. En kvalificerad elektronisk underskrift ska ha motsvarande rättsliga verkan som en handskriven underskrift. Assently tillhandahålls av Assently AB, org. nr. 556828-8442, Hölländargatan 20, 111 60 Stockholm, Sverige.

Anvisning för sökande av ändring gäller paragraferna: § 29, § 30, § 31, § 32, § 33, § 34, § 35, § 36

BESVÄRSFÖRBUD

Omprövning får inte begäras eller kommunalbesvär anföras i fråga om beslut som endast gäller beredning eller verkställighet.

Lagrum: 136 § i kommunallagen.

Anvisning för sökande av ändring gäller paragraferna: § 37

Anvisningar om hur man begär omprövning (kommunallagen 16 kap.)

ANVISNINGAR OM HUR MAN BEGÄR OMPRÖVNING

Den som är missnöjd med detta beslut kan begära omprövning skriftligt. Ändring i beslutet får inte sökas genom besvär hos domstol.

Rätt att begära omprövning

Omprövning får begäras av:

- den som beslutet avser eller vars rätt, skyldighet eller fördel direkt påverkas av beslutet (part)
- kommunmedlemmar.

Tidsfrist för begäran om omprövning

Omprövning ska begäras inom 14 dagar från delfåendet av beslutet.

Begäran om omprövning ska lämnas in till Borgå stads registratur senast under tidsfristens sista dag innan registraturen stänger.

En part anses ha fått del av beslutet sju dagar efter att brevet sändes, om inte något annat visas. Vid vanlig elektronisk delgivning anses parten ha fått del av beslutet den tredje dagen efter att meddelandet sändes, om inte något annat visas.

En kommunmedlem anses ha fått del av ett beslut sju dagar efter det att protokollet fanns tillgängligt i det allmänna datanätet.

Dagen för delfåendet räknas inte med i tidsfristen för begäran om omprövning. Om den sista dagen för omprövningsbegäran infaller på en helgdag, självständighetsdagen, första maj, julafton, midsommarafton eller en helgfri lördag, får omprövning begäras den första vardagen därefter.

Omprövningsmyndighet

Omprövning begärs hos Borgå Svenskspråkiga utbildningssektionen

Registraturens kontaktinformation;

Post- och besöksadress: Krämaretorget B, 06100 Borgå
E-postadress: kirjaamo(at)porvoo.fi
Telefonnummer: 020 69 2250

Registraturen är öppen måndag–fredag kl. 9-15.

Omprövningsbegärans form och innehåll

Omprövning ska begäras skriftligt. Också elektroniska dokument uppfyller kravet på skriftlig form.

I omprövningsbegäran ska uppges:

- det beslut i vilket omprövning begärs
- hurdan omprövning som begärs
- på vilka grunder omprövning begärs.

I omprövningsbegäran ska dessutom uppges namnet på den som har begärt omprövning samt personens hemkommun, postadress och telefonnummer.

Om omprövningsbeslutet får delges som ett elektroniskt meddelande ska också e-postadress uppges.

Protokoll

Protokollsutdrag och bilagor som gäller beslutet kan begäras hos Borgå stads registratur.